



[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) 

# SMART PLUS

Toy Scooter

ТРОТИНЕТКА



MANUAL INSTRUCTION

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

V1.1

## CONTENT / СЪДЪРЖАНИЕ

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	6
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	8
<b>RO</b>	Instructiuni de utilizare.....	10
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	12
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	14
<b>SRB HR</b> <b>ME BIH</b>	Uputstvo za upotrebu.....	16



**BG**-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

**EN**-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

### **SRB/HR/ME/BIH**

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

**IT**-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

**GR**-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

**FR**-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

**HU**-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

**RU**-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

**DE**-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

**NL** -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

**RO**-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

**AL**-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

**PL**-Zeskanuj kod QR, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

**MK**-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење, на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

**TR**-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.



## ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТИ

(BG)

1. Кормилно стъбло - 1бр.
2. Седалка -1бр.
3. Окомплектован корпус на тротинетката - 1бр.
4. Пластина -1бр. Винтове за седалка - 2бр.  
M5x14 Шестограм
5. Винт M5x60/24 -1бр.; Квадратна гайка M5 за седалка - 1бр.
6. Комбиниран Инструмент (Шестограм и „X“ отверка) - 1бр.
7. Стъпенка - 1бр.
8. Скоба - 1 бр.; Винт шестограм M5x14 за монтаж на облегалката - 2бр.
9. Облегалка - 1бр
10. Упорна планка - 1 бр.; Винт шестограм M5x14 за монтаж - 2бр.
11. Кошница - 1бр.
12. Монтажен елемент за кошница - 1бр.
13. Стъбло за бутане и управление 1бр.

## PIESE ȘI INSTRUMENTE

(RO)

1. Mănetă cârmei - 1 buc.
2. Scaun – 1 buc.
3. Setul carcasei trotinetei - 1 buc.
4. Pălă – 1 buc., șuruburi pentru scaun – 2 buc.
5. Cheie hexagonală M5x14
6. Șurub M5x60/24; Piulița cu laturi pătrate M5 pentru scaun – 1 buc. Instrument combinat (cheie hexagonală și șurubelnița "X") – 1 buc.
7. Suport de picioare – 1 buc.
8. Agrafă – 1 buc.; Șurub cu cap hexagonal M5x14 pentru montarea spătarului – 2 buc.
9. Spătar – 1 buc.
10. Placa suport – 1 buc.; Șurub cu cap hexagonal M5x14 de montare – 2 buc.
11. Coș – 1 buc.
12. Element pentru montarea coșului – 1 buc.
13. Mănetă de împingere și direcționare – 1 buc.

## ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТЫ

(RU)

1. Рулевая стойка – 1 шт.
2. Сиденье – 1 шт.
3. Укомплектованный корпус самоката – 1 шт.
4. Пластина – 1 шт. Винты для сиденья – 2 шт.  
M5x14 Шестигранныки
5. Винт M5x60/24 – 1 шт.; Квадратная гайка M5 для сиденья – 1 шт.
6. Комбинированный инструмент (Шестиграннык и X крестовая отвертка) – 1 шт.
7. Ступенька – 1 шт.
8. Скоба – 1 шт.; Винт шестигранный M5x14 для монтажа спинки – 2 шт.
9. Спинка – 1 шт.
10. Опорная планка – 1 шт.; Винт шестигранный M5x14 для монтажа – 2 шт.
11. Корзинка – 1 шт.
12. Монтажный элемент для корзинки – 1 шт.
13. Стержень толкания и управления – 1 шт.

## PARTS AND TOOLS

(EN)

1. Handlebar stem - 1pc.
2. Seat - 1pc.
3. Scooter body set -1pc
4. Plate -1 pc.; Allen key screws M5x14 - 2 pcs.
5. Screw M5x60/24 - 1pc.; Square nut M5 for the seat - 1pc
6. Combined Tool (Allen key and X Screwdriver) -1pc.
7. Foot rest -1pc.
8. Bracket -1pc.; Allen key screw M5x14 for mounting a backrest - 2pcs.
9. Backrest - 1pc.
10. Mounting plate - 1pc.; Allen key screw M5x14 for mounting - 2pcs.
11. Basket - 1 pc.
12. Mounting Bracket for basket - 1pc.
13. Stem for pushing and control - 1pc.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

(GR)

1. Άξονας τιμονιού - 1 τεμ.
2. Κάθισμα -1 τεμ.
3. Πλήρες κυρίως σώμα πατινιού - 1 τεμ.
4. Πλάκα -1 τεμ. Βίδες καθίσματος - 2 τεμ.
5. Εξαγωνικό M5x14
6. Βίδα M5x60 /24 -1τεμ.: Τετράγωνο παξιμάδι M5 γιακάθισμα -1 τεμ. Συνδυαστικό εργαλείο (Εξαγωνικό και σταυροκατσάβιδο) - 1 τεμ.
7. Σανίδα - 1 τεμ.
8. Συνδέτηρας - 1 τεμ.: Εξάγωνη βίδα M5x14 για τοποθέτηση της πλάτης πλάτης - 2 τεμ.
9. Πλάτη - 1 τεμ
10. Πλάκα στήριξης - 1 τεμ.: Εξάγωνη βίδα M5x14 για τοποθέτηση - 2 τεμ.
11. Καλάθι - 1 τεμ.
12. Εξάρτημα στήριξης καλάθιού - 1 τεμ.
13. Άξονας για ώθηση και οδήγηση - 1 τεμ.

## DELOVI I INSTRUMENTI

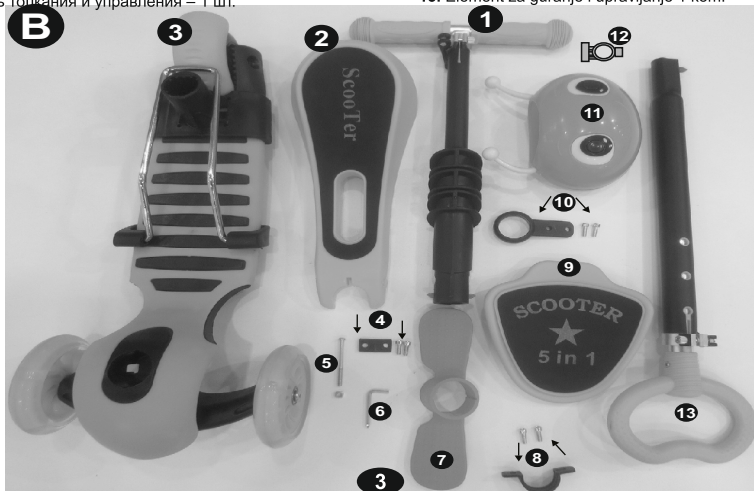
(SRB)

(HR)

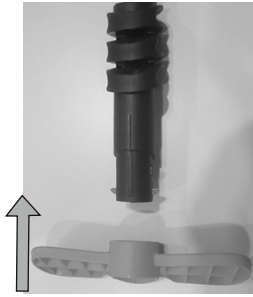
(ME)

(BIH)

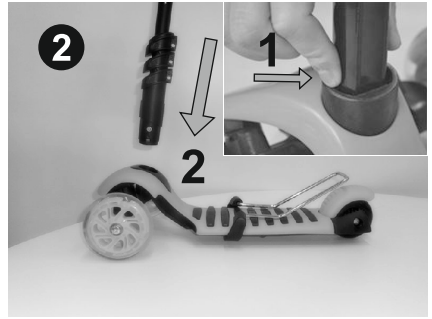
1. Telo guvermalā - 1 kom.
2. Sedište -1 kom.
3. Kompletano telo trotineta - 1 kom.
4. Plastični deo -1 kom.  
Zavrtanj za sedište - 2 kom. M5x14 Šestougaoni element
5. Zavrtanj M5x60/24 -1 kom.;  
Kvadratna matica M5 za sedište - 1 kom.
6. Kombinovani instrument (Šestougaoni element i „X“odvijač) - 1 kom.
7. Stepenik - 1 kom.
8. Podloška - 1 kom.; Šestougaoni zavrtanje M5x14 za montažu naslona- 2 kom.
9. Naslon - 1 kom.
10. Podmetač - 1 kom.;  
Šestougaoni zavrtanj M5x14 za montaž - 2 kom.
11. Korpa - 1 kom.
12. Montažni element za korpu - 1 kom.
13. Element za guranje i upravljanje 1 kom.



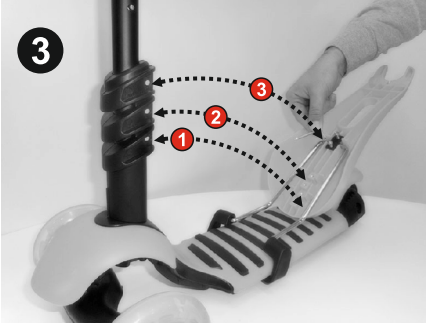
1



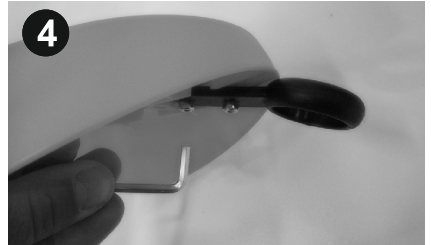
A



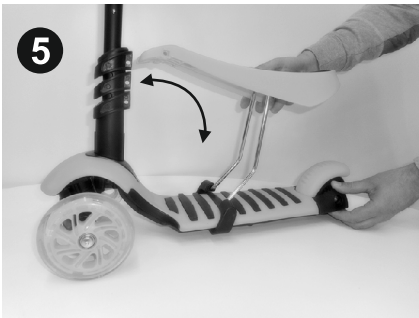
3



4



5



6

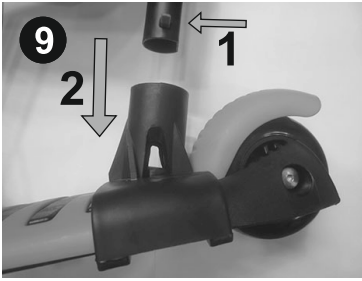


7

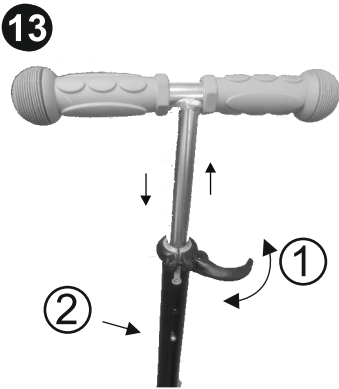
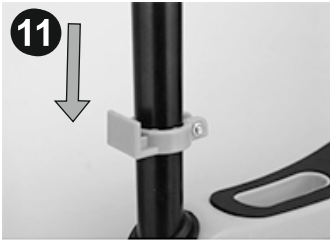
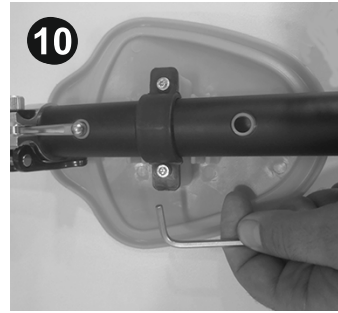


8

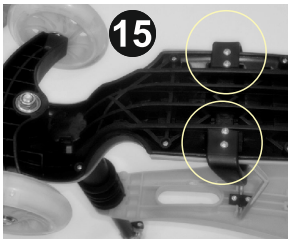




A



14



## Toy Scooter SMART PLUS Manual Instruction

### IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

#### WARNING

**WARNING!** Read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter!

**WARNING!** You shall read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual, otherwise there is a serious risk of injuries as a result of collisions, falls or loss of control.

**WARNING!** The common sense and the good judgement are very important to avoid any accident or injury!

**WARNING!** The product should be properly assembled by an adult!

**WARNING!** Never leave the child unattended!

**WARNING!** To be used only under the direct adult supervision!

**WARNING!** Keep your fingers and toes away from all moving parts of the scooter!

**WARNING!** Do not modify the product!

**WARNING!** Protective equipment should be worn (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads). Not to be used in traffic. 20 kg max.

**WARNING!** Maximum weight : 20 kg., Recommended Age: 3+ years!

**WARNING!** The scooter shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

**WARNING!** Before each use please inspect the suspension, the fastening and the fixing of the components and of the locking devices, because in the course of time they may lose their effectiveness.

**WARNING!** Do not ride in darkness !

**WARNING!** Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of falling.



EN 71 CE

#### IMPORTANT NOTE AND ADVICES

- Use the product on suitable surfaces: flat, clean, dry and where possible away from other road users.
- Be very careful when riding on wet surfaces due to reduced wheels traction and braking action!
- Keep away from roads or where there is incoming traffic.
- Do not ride on slippery surface.
- Avoid riding on stairs as the scooter might overturn causing serious injuries.
- Use at least the following protective equipment: hand/wrist, knee, head and elbow protection.
- Please check that the steering system is correctly adjusted and that all connection components are firmly secured and not broken.
- Make sure that you are ready for use in order to avoid pitching or entrapment.
- Always wear shoes.
- Mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking!
- The product shall be use from only 1 person!
- The product is not intended for extreme sports!
- Please keep your feet on the scooter plate and never ride whit one single hand!

## SERVICING AND MAINTENENCE

### PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE TOY SCOOTER.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- Replace the bearings if they are outworn! **WARNING!** - Bearings and wheels are consumable and will not be warranted!
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the scooter before use.
- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a long time. The scooter may be damaged.
- Clean the scooter periodically and keep it dry.
- It is advised to use periodically oil for lubrication.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

## SAFETY RIDING

- This scooter shall not be used on public highways. Otherwise you can cause a traffic accident. Death or serious injury can occur!
- Do not ride the product under the influence of alcohol, drugs or medicines.
- Avoid uneven pavements or pot-holes, as this may cause you to lose control of the scooter.
- Do not ride the scooter in bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
- Please do not use the scooter or slow down the speed if the surface are poor.
- Don't carry anything in your hand while riding the scooter. Always ride it with both hands.
- Avoid the using of earphones/ headphones as they may restrict your hearing.
- Do not wear loose/ hanging clothing or scarves, as they may get caught in the wheels.
- When you are riding near parked vehicles, look out for car doors which can be opened.
- Ensure that there are no broken components and that the locking devices are engaged.
- The product is intended for users 3+ years old , 20 kg max.

## BRAKING

Picture A14 .The rear wheel cover functions as a brake , apply the brake by stepping on the brake pedal (rear wheel cover).Before the first riding of your scooter it is recommended to train the applying of the brake at various speeds and in an open area, free from people and objects.**IMPORTANT!** Faster speeds require longer braking distances.**Gradually** press the brake mechanism with your foot. Sudden braking on low-traction surfaces ( wet ,sandy ) may cause wheel slips or falls. When the seat mounted, the braking is by foot.

## CHILD SAFETY

- Never leave the child unattended.
- Always check the product for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride it.
- Instruct your child how to ride the scooter safely and make sure your child is capable of riding it.
- Make sure your child wear protective equipment to avoid injuries incl. helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads.
- Never let your child ride the scooter on the road.

## ASSEMBLY

### ASSEMBLY

- Insert the steering assembly through the opening of the foot rest (Photo A1)
- Insert the steering stem into the intended opening, press the lock button and push down until you hear the „click“ sound (Photo A2)
- For positioning the seat, you have to choose one of the three height adjustment options(picture A3). Select one of the options and place the metal element in position. Install the bolt plate (picture B4) using the tool provided (picture B6)
- Mount the stabilizing plate under the rear end of seat with 2pcs. Allen key screw ( Picture A4)
- Press to insert the front side on chosen position and then mount the seat to the steering stem ( Picture A5,A6,A7) using a bolt and nut (pic.B5)
- Push the stem for pushing and steering through the stabilizing plate (Photo A8).Press the lock button and push down until you hear the „click“ sound (photo A9).
- Fit the backrest using the Bracket and 2pcs.Allen key screw (Photo A10).
- To mount the basket on the steering stem, use the Mounting element for the basket(Picture B12). Mount the item and then place the basket moving it downwards (Photo A11, A12).

### HEIGHT ADJUSTMENT

- Step 1 - Make sure you release the locking mechanism.** (Picture A13-1)
- Step 2 - Press the button** (Photo A13-2) and select from the 2 positions by moving up or down.
- Step 3 - Make sure the locking mechanism is closed.** (Picture A13-1)

### REMOVING THE SEAT

- Remove the Push and Control stem by pushing the lock button and pulling up.To remove the base of the Push and Control stem, unscrew the 4pcs. of screws under the base by using the provided combination tool and remove from the Scooter base.
- Remove the seat from the steering stem (Picture A7) and then remove the metal seat mounting by 4pcs. screwdriver bolts ( Picture A15)

# ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

## ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката!

**ВНИМАНИЕ!** Трябва да прочетете, следвате или разбирате всички основни експлоатационни инструкции и предупреждения, посочени в това ръководство, в противен случай съществува сериозен риск от наранявания в резултат на сблъсъци, падания или загуба на контрол.

**ВНИМАНИЕ!** Здравият разум и добрата преценка са много важни, за да се избегне злополука или нараняване!

**ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да бъде сглобен правилно от възрастен!

**ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!

**ВНИМАНИЕ!** Да се използва само под прякото наблюдение на възрастни!

**ВНИМАНИЕ!** Дръжте пръстите на ръцете и краката далеч от всички подвижни части на тротинетката!

**ВНИМАНИЕ!** Не модифицирайте продукта !

**ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, ръкавици, наколенници, налакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 кг. !

**ВНИМАНИЕ!** Максимално тегло 20 кг., Препоръчителна възраст: 3+ години!

**ВНИМАНИЕ!** Тротинетката да се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!

**ВНИМАНИЕ!** Преди всяка употреба, инспектирайте окачването, закрепването и фиксирането на компонентите и заключващите устройства, тъй като с течение на времето те могат да загубят своята ефективност.

**ВНИМАНИЕ!** Не Карайте в мрак!

**ВНИМАНИЕ!** Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от падане



БДС EN 71 

## ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА И СЪВЕТИ

- Използвайте продукта върху подходящи повърхности: плоски, чисти, сухи и където е възможно далеч от други участници в движението.
- Бъдете много внимателни, когато карате по мокри повърхности поради намалено сцепление на колелата и спирачно действие!
- Дръжте далеч от пътища или където има входящ трафик.
- Не карайте по хлъзгава повърхност.
- Избягвайте карането по стълби, тъй като тротинетката може да се преобърне, причинявайки сериозни наранявания.
- Използвайте най-малко следното защитно оборудване: каска, ръкавици, наколенници, налакътници
- Моля, проверете дали кормилната уредба е правилно настроена и всички компоненти на връзката са здраво закрепени и не са счупени.
- Уверете се, че сте подготвени за употреба, за да избегнете инциденти или нараняване.
- Винаги носете обувки.
- Механизъмът за намаляване на скоростта ще се нагрее при продължителна употреба, не пипайте след спиране!
- Продуктът трябва да се използва само от 1 човек!
- Продуктът не е предназначен за екстремни спортове!
- Моля, дръжте краката си върху дъската на Тротинетката и никога не карайте с една ръка!



## ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

### МОЛЯ, ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, РЕГУЛЯРНАТА ПОДДРЪЖКА УВЕЛИЧАВА БЕЗОПАСНОСТТА НА ТРОТИНЕТКАТА.

- Проверявайте и затягайте периодично самозаклучващите се гайки и другите фиксиращи елементи, тъй като те могат да загубят своята ефективност.
- Заменете лагерите, ако е необходимо! **ВНИМАНИЕ!** - Лагерите и колелата са консумативи и няма да бъдат включени в гаранцията!
- Не се правят промени, различни от инструкциите на производителя.
- Препоръчва се да проверите и поддържате скутера преди употреба.
- Не съхранявайте скутера дълго време под пряка слънчева светлина или на влажни места. Тротинетката може да се повреди.
- Почиствайте тротинетката периодично и го поддържайте сух.
- Можете да използвате влажна кърпа и мек почистващ препарат за почистване на продукта.

## РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Тази тротинетка не трябва да се използва по платното за движение на превозни средства, в противен случай може да причините пътен инцидент. Може да последва смърт или опасно нараняване.
- Не карайте продукта под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Избягвайте неравномерни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.
- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, силен дъжд или сняг.
- Моля, не използвайте тротинетката или намалете скоростта, ако условията по повърхността за каране са лоши.
- Продуктът е предназначен за потребители на възраст 3+ , 20кг. максимум.
- Не носете нищо в ръка, докато карате тротинетката. Винаги я карайте с две ръце.
- Избягвайте използването на слушалки, тъй като те могат да ограничат слуха ви.
- Не носете свободни / висящи дрехи или шалове, тъй като те могат да се захванат в колелата.
- Когато се движите в близост до паркирани превозни средства, внимавайте за вратите им, които могат да се отворят.
- Уверете се, че няма счупени компоненти и че заключващите устройства са изправни.

## МЕТОД ЗА СПИРАНЕ

Капакът на задните колела функционира като спирачка, задействайте като стъпвате върху нея(снимка А14). Преди първото каране на ваша скутер се препоръчва да тренирате прилагането на спирачката с различни скорости и на открито, без хора и предмети. **ВАЖНО**, по-високите скорости изискват по-дълги спирачни разстояния! С петата на крака **постепенно** упражнете натиск върху спирачния механизъм. Внезапното спиране на повърхности с ниско сцепление (мокри, пясъчни) може да причини хлъзгане, загуба на контрол и падане .При вариант с монтирана седалка спирането става посредством крака.

## БЕЗОПАСТНОСТ НА ДЕТЕТО

- Никога не оставяйте детето без надзор и не позволявайте на детето да кара тротинетка по пътното платно.Винаги проверявайте продукта за разхлабени винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето да го кара.
- Инструктирайте детето си как да кара безопасността на тротинетката и се уверете, че детето ви е способно да го кара.
- Уверете се, че детето ви носи защитни средства, за да избегне наранявания вкл. каска, ръкавици, наколенки и налакътници

## МОНТАЖ

### СГЛОБЯВАНЕ

- Прекарайте кормилното стъбло през отвора на стъпленката (Снимка А1)
- Поставете кормилното стъбло в предвиденият отвор на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу докато чуете звук „Клик“(Снимка А2)
- Поставяйки седалката вие имате възможност да изберете от трите опции за настройка на височина (Снимка А3). Изберете една от опциите и поставете металният елемент в позицията под седалката, монтирайте пластината с болтовете (снимка А3) посредством предоставения инструмент (Снимка В6)
- Монтирайте опорната планка под задния край на седалката с 2бр. винт шестограм. ( Снимка А4)
- Поставете с натиск предната част на седалката след което монтирайте към корминото стъбло (Снимка А5,А6,А7) като използвате болт и гайка (Снимка В5)
- Прекарайте стъблото за бутане и управление през опорната планка(Снимка А8). Поставете стъблото в предвиденият отвор на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу докато чуете звук „Клик“ (снимка А9).
- Монтирайте облегалката като използвате Скоба и 2бр. винт шестограм(Снимка А10).
- За монтиране на кошницата върху кормилното стъбло използвайте монтажния елемент за кошницата. Монтирайте елемента след което поставете кошницата придвижвайки я надолу(Снимка А11,А12).

### РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНА

- 1-ва стъпка** - Уверете се, че сте освободили заключващия механизъм. (Снимка А13-1)
- 2-ра стъпка** - Натиснете бутона (Снимка А13-2) и изберете от 2те позиции като движите нагоре или надолу.
- 3-та стъпка** - Уверете се, че заключващият механизъм е затворен. (Снимка А13-1)

### ПРЕМАХВАНЕ НА СЕДАЛКАТА

- Демонтирайте стъблото за Бутане и управление** като натиснете червения бутон и издърпате нагоре. За да демонтирате основата на стъблото за бутане и управление развийте 4бр,видии под основата като използвате предоставения комбиниран инструмент и премахнете от окомплектования корпус на тротинетката.
- **Демонтирайте седалката от кормилното стъбло** (Снимка А7) след което демонтирайте металната опора на седалката, монтирана с 4бр. видии под основата посредством отвертка (Снимка А15)

# RO IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

## ATENȚIE

**ATENȚIE!** Citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile, conținute în acest manual, înainte de a utiliza trotineta !

**ATENȚIE!** Trebuie să citiți, respectați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertizările principale de exploatare, menționate în cadrul manualului, în caz contrar este prezent riscul serios de producerea unor vătămări în urma unor impacturi, căderi sau pierdere de control.

**ATENȚIE!** Bunul simț și judecata sunt foarte importante pentru prevenirea producerii unor accidente sau vătămări !

**ATENȚIE!** Produsul trebuie montat corect de către un adult !

**ATENȚIE!** Niciodată nu lăsați copii fără supraveghere !

**ATENȚIE!** A se utiliza doar sub supravegherea directă a adulților !

**ATENȚIE!** Țineți degetele mâinilor și picioarelor dvs. la distanță de toate piesele mobile ale trotinetei !

**ATENȚIE!** Nu aduceți modificări produsului !

**ATENȚIE!** La utilizarea produsului trebuie purtat echipament de protecție individuală (căști, mănuși, genunchiere, cotiere)! A nu se utiliza pe carosabilul !

Maxim 20 kg ! **ATENȚIE!** Greutate maximă: 20 kg ! Vârstă: 3+ ani!

**ATENȚIE!** Trotineta trebuie utilizată cu atenție sporită, întrucât necesită abilități legate de prevenirea căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unor persoane terțe !

**ATENȚIE!** Înainte de fiecare utilizare, verificați suspendarea, fixarea și blocarea componentelor și a dispozitivelor de blocare, întrucât în cursul timpului ele și-ar putea pierde eficacitatea.

**ATENȚIE!** Nu conduceți trotineta pe întuneric !

**ATENȚIE!** Produsul nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 36 de luni. Conține piese mici. Pericol de cădere



EN 71



## OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ ȘI RECOMANDĂRI



0-3

- Produsul trebuie utilizat pe suprafețe potrivite: plane, curate, uscate, dacă este posibil, la distanță de alți participanți la circulația.
- Fiți foarte atenți când conduceți pe suprafețe umede din cauza aderenței scăzute a roților cu carosabil și acțiunii reduse a frânelor !
- Păstrați departe de drumuri sau de locuri cu trafic de intrare.
- Nu conduceți pe suprafețe alunecătoare.
- Evitați conducerea scooter-ului pe scări, întrucât acesta s-ar putea răsturna și a provoca vătămări serioase.
- Folosiți minim următorul echipament de protecție: căști, mănuși, genunchiere, cotiere.
- Vă rugăm să verificați dacă sistemul de direcționare este setat în mod corespunzător și toate componentele îmbinării sunt bine fixate și nu sunt frânte.
- Asigurați-vă că sunteți bine pregătit pentru utilizarea trotinetei pentru a evita producerea unor accidente sau vătămări.
- Întotdeauna purtați pantofi.
- Mecanismul pentru reducerea vitezei se va încălzi în urma utilizării prelungite, nu atingeți după oprirea trotinetei !
- Produsul trebuie utilizat doar de către 1 persoană !
- Produsul nu este destinat sporturilor extreme !
- Vă rugăm a vă ține picioarele pe bordul trotinetei și a nu conduce niciodată trotineta cu o singură mână !

## ÎNTREȚINERE ȘI SERVICIU

### VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE FAPTUL CĂ ÎNTREȚINEREA REGULATĂ A TROTINETEI CREȘTE SIGURANȚA SA.

- Verificați și strângeți periodic piulițele autoblocante și restul elementelor de fixare, întrucât și-ar putea pierde eficacitatea.
- Înlocuiți rulmenții, dacă este cazul ! **ATENȚIE !** – Rulmenții și roțile sunt consumabile și nu vor fi acoperite de garanția !
- Nu aduceți modificări, care diferă de cele recomandate în instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a asigura întreținerea scooter-ului înainte de utilizare.
- Nu lăsați scooter-ul prea mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri umede. Aceasta ar putea provoca defectarea sa.
- Curățați trotineta periodic, aceasta trebuie menținută uscată.
- Ați putea curăța produsul cu o lavetă umezită în detergent cu acțiune moderată.

## MANUAL DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Această trotinetă nu trebuie condusă pe carosabilul de circulație a autovehiculelor, în caz contrar s-ar putea produce accidente rutiere. Ar putea avea loc deces sau vătămări serioase.
- Nu conduceți trotineta sub influența alcoolului, drogurilor sau a unor medicamente.
- Evitați pavajele cu inegalități sau gropi, întrucât ele ar putea provoca pierderea controlului asupra trotinetei.
- Trotineta nu trebuie condusă la prezența unor condiții meteo nefavorabile, precum vânt puternic, ploaie torențială sau zăpadă.
- Vă rugăm a nu conduce trotineta sau a reduce viteza dacă condițiile rutiere sunt necorespunzătoare.
- Produsul este destinat a fi utilizat de către persoane în vârstă de peste 3 ani, cu greutate maximă de 20 kg.
- Nu țineți nimic în mâini în timp ce conduceți trotineta. Trotineta trebuie condusă întotdeauna cu ambele mâini.
- Evitați folosirea căștilor, întrucât ele ar putea delimita auzul dvs.
- Nu purtați haine sau fulare lejere/ atârinate, întrucât este posibilă prinderea acestora în roțile trotinetei.
- Dacă vă deplasați în apropierea unor autovehicule parcate, ferii-vă de ușile acestora, care s-ar putea deschide.
- Asigurați-vă că nu sunt prezente componente frânte și că dispozitivele de blocare sunt în bună stare de funcționare.

## METODĂ DE OPRIRE

Capacul roților din spate acționează ca o frână, acționați frâna prin apăsarea pedalei de frână ( imagine A14). Înaintea primei utilizări a scooter-ului dvs. vă recomandăm a exercita acționarea frânei la diferite viteze și în aer liber, în absența unor persoane și obiecte. **IMPORTANT**, vitezele mai mari necesită distanțe de oprire mai lungi! Apăsați treptat mecanismul de frânare cu piciorul. Oprirea bruscă pe suprafețe cu adeziune scăzută (suprafețe ude, acoperite cu nisip) ar putea provoca alunecare, pierderea controlului și cădere. La modelele cu scaun montat oprirea trotinetei este realizată cu picioarele.

## SIGURANȚA COPILULUI

- Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere și nu permiteți copilului a conduce trotineta pe carosabilul.
- Întotdeauna verificați produsul pentru prezența unor șuruburi, piulițe și bolțuri slăbite, înainte de a lăsa copilul a conduce trotineta.
- Instruiți copilul dvs. cu privire la conducerea trotinetei în condiții de siguranță, asigurați-vă că copilul este în stare a conduce trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dvs. poartă echipament de protecție, pentru evitarea producerii vătămarilor în urma căderilor, inclusiv cască, mănuși, genunchiere și cotiere.

## MONTARE

- Glisiți mâneta cârmei prin orificiul de pe suportul de picioare. ( imagine A1)
- Introduceți mâneta cârmei în orificiul prevăzut în acest scop de pe trotineta apăsați butonul de fixare și apăsați în jos până la auzirea sunetului de "înclichetare". ( Imagine A2)
- La montarea scaunului aveți posibilitatea a alege din cele trei opțiuni pentru reglarea înălțimii ( imagine A3). Alegeți o opțiune și poziționați elementul metalic în poziția sa de sub scaun, montați placa cu bolțurile ( imagine A3) cu ajutorul instrumentului pus la dispoziție ( Imagine B6). Montați placa suport sub spatele scaunului cu 2 șuruburi cu cap hexagonal ( imagine A4).
- Așezați, apăsând în jos, partea din față a scaunului, apoi montați la mâneta cârmei ( imagine A5, A6, A7), cu ajutorul unui bolț și a unei piulițe ( Imagine B5).
- Introduceți mâneta de împingere și direcționare prin placa suport ( imagine A8). Introduceți mâneta în orificiul prevăzut de pe trotineta, apăsați butonul de fixare în jos până la auzirea unui sunet de "înclichetare" ( imagine A9).
- Montați spătarul folosind o agrafă și 2 șuruburi cu cap hexagonal ( imagine A10).
- Pentru montarea coșului pe mâneta cârmei folosiți elementul pentru îmbinarea coșului.
- Montați elementul, apoi așezați coșul, deplasându-l în jos ( imagine A11, A12).

### REGLAREA ÎNĂLȚIMII

**Pașul 1** – Asigurați-vă că ați eliberat mecanismul de blocare ( imagine A13-1)

**Pașul 2** – Apăsați butonul ( imagine A13-2), alegeți dintre cele 2 poziții, prin deplasare în sus sau în jos.

**Pașul 3** – Asigurați-vă că mecanismul de blocare este închis ( Imagine A13-a).

### ÎNDEPĂRTAREA SCAUNULUI

- Demontați mâneta de împingere și direcționare prin apăsarea butonului roșu și trageți în sus. Pentru demontarea suportului mânetei de împingere și direcționare deșurubați cele 4 șuruburi de sub suport cu ajutorul instrumentului combinat pus la dispoziție și îndepărtați de pe carcasa trotinetei.
- Demontați scaunul de pe mâneta cârmei ( imagine A7), apoi demontați suportul metalic al scaunului, montat prin 4 șuruburi sub suport cu ajutorul șurubelniței ( Imagine A15).

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

GR

## ΠΡΟΣΟΧΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε το πατίνι!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πρέπει να διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύγκρουσης, πτώσεων ή απώλειας ελέγχου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η κοινή λογική και η σωστή κρίση είναι πολύ σημαντικά, για την αποφυγή ατυχήματος ή τραυματισμού!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικα!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του πατινιού!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τροποποιείτε το προϊόν !!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες). Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα. Μέγιστο βάρος 20 χγρ. !

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μέγιστο βάρος 20 κιλά, Προτεινόμενη ηλικία: 3+ ετών!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη προσοχή. Απαιτείται ικανότητα για την αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων, που προκαλούν τραυματισμούς στο χρήστη ή σε τρίτους! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την ανάρτηση, τη σύνδεση και τη σταθερότητα των εξαρτημάτων και των μηχανισμών κλειδώματος, καθώς ενδέχεται να χάσουν την λειτουργικότητά τους με την πάροδο του χρόνου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην οδηγείτε στο σκοτάδι!

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτώσης



EN 71

CE



## ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κατάλληλους δρόμους: επίπεδους, καθαρούς, στεγνούς και όπου υπάρχει δυνατότητα μακριά από κίνηση.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένους δρόμους, λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και αναποτελεσματικού φρεναρίσματος!
- Μακριά από δρόμους ή κυκλοφορία εισόδου.
- Μην οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφεύγετε την οδήγηση σε σκάλες, καθώς το πατίνι μπορεί να αναποδογυρίσει, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε το λιγότερο, τον ακόλουθο προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι καλά στερεωμένα και δεν έχουν σπάσει.
- Βεβαιωθείτε ότι είστε έτοιμοι για χρήση, για να αποφύγετε ατυχήματα ή τραυματισμούς.
- Να φοράτε πάντα παπούτσια.
- Ο μηχανισμός μείωσης της ταχύτητας θα θερμανθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, για αυτό μην αγγίζετε μετά το σταμάτημα!
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από 1 άτομο!
- Το προϊόν δεν προορίζεται για extreme sports!
- Κρατήστε τα πόδια σας στην σανίδα του πατινιού και μην οδηγείτε ποτέ με το ένα χέρι!

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

### ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ, Η ΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ.

- Ελέγχετε και σφίγγετε ταχτικά τα παξιμάδια ασφαλείας και τα άλλα συνδετικά στοιχεία, καθώς ενδέχεται να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν εάν είναι απαραίτητα! ΠΡΟΣΟΧΗ! - Τα ρουλεμάν και οι τροχοί είναι αναλώσιμα και δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση!
- Δεν γίνονται αλλαγές που αποκλίνουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να συντηρείτε το πατίνι πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε το πατίνι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Το πατίνι μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Καθαρίζετε ταχτικά το πατίνι και διατηρείτε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το προϊόν.

## ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Αυτό το πατίνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τροχαίο ατύχημα. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην οδηγείτε το προϊόν υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Αποφύγετε ανώμαλους δρόμους ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πατινιού.
- Μην οδηγείτε το πατίνι σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρούς ανέμους, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πατίνι ή να μειώνετε την ταχύτητα όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι ακατάλληλες.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήστες 3+ ετών και μέγιστο βάρος 20 χιλ.
- Μην κρατάτε τίποτα στο χέρι σας ενόσω οδηγείτε το πατίνι. Πάντα να το οδηγείτε και με τα δύο χέρια.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς ενδέχεται να περιορίσουν την ακοή σας.
- Μην φοράτε χαλαρά /κρεμαστά ρούχα ή κασκόλ, διότι μπορεί να πιαστούν στους τροχούς.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέχετε τις τριγύρες τους, οι οποίες μπορεί να ανοίξουν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση.

## ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΕΔΗΣΗΣ

Το κάλυμμα του πίσω τροχού λειτουργεί ως φρένο, το οποίο ενεργοποιείτε πατώντας το (φωτ. A14). Πριν οδηγήσετε το πατίνι σας για πρώτη φορά, συνιστάται να ασκηθείτε στην εφαρμογή του φρένου σε διαφορετικές ταχύτητες και σε εξωτερικούς χώρους, χωρίς άτομα ή αντικείμενα. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι υψηλότερες ταχύτητες απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Πιέστε σταδιακά το μηχανισμό φρένων με το πόδι σας. Το ξαφνικό σταμάτημα σε επιφάνειες χαμηλής πρόσφυσης (υγρές, αμώδεις) μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση, απώλεια ελέγχου και πτώση. Στην περίπτωση τοποθετημένου καθίσματος, το φρενάρισμα γίνεται με το πόδι.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη και μην του επιτρέπετε να οδηγεί το πατίνι σε δρόμους κυκλοφορίας οχημάτων. Ελέγχετε πάντα το προϊόν για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί να το οδηγήσει.
- Δώστε οδηγίες στο παιδί σας πώς να οδηγεί με ασφάλεια το πατίνι και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φέρει προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες και περιαιγκωνίδες.

## ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΙΣΗ

- Περάστε τον άξονα του τιμονιού μέσα από την οπή της σανίδας (φωτ. A1)
- Εισαγάγετε τον άξονα του τιμονιού στην οπή που προβλέπεται, πατήστε το κουμπί στερέωσης και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ" (φωτ. A2)
- Τοποθετώντας το κάθισμα έχετε τρεις επιλογές ρύθμισης του ύψους (φωτ. A3). Επιλέξτε μία από τις επιλογές και τοποθετήστε το μεταλλικό στοιχείο στη ανάλογη θέση κάτω από το κάθισμα, τοποθετήστε την πλάκα με τα μπουλόνια (φωτ. A3) χρησιμοποιώντας το εργαλείο που διατίθεται (φωτ. B6)
- Τοποθετήστε την πλάκα στήριξης κάτω από το πίσω άκρο του καθίσματος με 2 βίδες εξάγωνες. (φωτ. A4)
- Τοποθετήστε με πίεση το μπροστινό μέρος του καθίσματος και στη συνέχεια συνδέστε το με τον άξονα του τιμονιού (φωτ. A5, A6, A7) χρησιμοποιώντας μπουλόνι και παξιμάδι (φωτ. B5)
- Περάστε τον άξονα ώθησης και οδήγησης μέσα από την πλάκα στήριξης (φωτ. A8). Εισαγάγετε τον άξονα στην οπή που προβλέπεται, πατήστε το κουμπί στερέωσης και πιέστε προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε τον χαρακτηριστικό ήχο "κλικ" (φωτ. A9)
- Τοποθετήστε την πλάτη χρησιμοποιώντας σφικτήρα και 2 εξάγωνες βίδες (φωτ. A10).
- Χρησιμοποιήστε το εξάρτημα στήριξης καλαθίου για να τοποθετήσετε το καλάθι στον άξονα του τιμονιού. Τοποθετήστε το εξάρτημα και μετά τοποθετήστε το καλάθι μετακινώντας το προς τα κάτω (φωτ. A11, A12).

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΦΟΥΣ

**Βήμα 1** - Βεβαιωθείτε ότι έχετε απελευθερώσει τον μηχανισμό ασφάλισης. (φωτ. A13-1)

**Βήμα 2** - Πατήστε το κουμπί (φωτ. A13-2) και επιλέξτε μία από τις 2 θέσεις ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας.

**Βήμα 3** - Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ασφάλισης έχει κλειδώσει. (φωτ. A13-1)

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Αφαιρέστε τον άξονα ώθησης και οδήγησης πατώντας το κόκκινο κουμπί και τραβώντας προς τα πάνω. Για να αφαιρέσετε τη βάση του άξονα για ώθηση και οδήγηση, ξεβιδώστε 4 βίδες κάτω από τη βάση, χρησιμοποιώντας το συνδυαστικό εργαλείο, που διατίθεται και αφαιρέστε τη από το κυρίως σώμα του πατινιού.

Αφαιρέστε το κάθισμα από τον άξονα του τιμονιού (φωτ. A7) στη συνέχεια αφαιρέστε με καταβίδι το μεταλλικό στήριγμα του καθίσματος, που στηρίζεται με 4 βίδες κάτω από τη βάση (φωτ. A15)

# ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК.

RU

ВНИМАНИЕ

EAC

**ВНИМАНИЕ!** Прочитайте и следуйте всем предупреждениям и инструкциям по эксплуатации самоката, данным в этом руководстве!

**ВНИМАНИЕ!** Надо прочитать, понимать и выполнять все основные эксплуатационные инструкции и предупреждения, указанные в данном руководстве, несоблюдение которых грозит серьезным риском травм в результате столкновений, падений и потери контроля.

**ВНИМАНИЕ!** Здравомыслие и хороший расчет очень важны, чтобы избежать несчастного случая или ранения!

**ВНИМАНИЕ!** Правильную сборку продукта должен произвести взрослый человек!

**ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

**ВНИМАНИЕ!** Используйте только под непосредственным наблюдением взрослых!

**ВНИМАНИЕ!** Держите пальцы рук и ног подальше от всех подвижных частей самоката!

**ВНИМАНИЕ!** Не модифицируйте продукт!

**ВНИМАНИЕ!** При езде на самокате следует носить защитное снаряжение (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники). Не катайтесь по проезжей части дороги. Максимум 20 кг!

**ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес пользователя: 20 кг. Рекомендуемый возраст: 3+ лет!

**ВНИМАНИЕ!** Использование самоката требует повышенного внимания, так как необходимы умения во избежание падений или столкновений, приводящих к травмам пользователя или третьих лиц!

**ВНИМАНИЕ!** Перед каждым употреблением проверяйте навешивание и фиксацию компонентов и запирающих устройств, поскольку со временем они могут утратить свою эффективность.

**ВНИМАНИЕ!** Не катайтесь в темное время суток!

**ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей младше 36 месяцев. Мелкие части. Опасность падения.



EN 71

CE



## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ И СОВЕТЫ

- Используйте продукт на подходящих поверхностях: плоских, чистых, сухих и по возможности подальше от других участников движения.
- Будьте очень осторожны при езде по мокрым поверхностям вследствие меньшего сцепления колес и тормозного действия!
- Держитесь дальше от дорог или участков с входным трафиком.
- Не катайтесь по скользкой поверхности.
- Избегайте кататься по лестницам, так как самокат может перевернуться и стать причиной серьезных травм.
- Используйте как минимум следующее защитное снаряжение: шлемы, перчатки, наколенники, налокотники.
- Проверьте, правильно ли настроена рулевая установка, прочно ли прикреплены все компоненты, нет ли поломок.
- Убедитесь, что вы достаточно подготовлены к езде, чтобы избежать инцидентов и травм.
- Всегда носите обувь.
- Механизм убавления скорости прогревается при длительном употреблении, не прикасайтесь к нему после остановки!
- Самокат должен использовать только один человек!
- Продукт не предназначен для экстремальных видов спорта!
- Держите ноги на деке самоката и никогда не управляйте одной рукой!

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ САМОКАТА.

- Проверяйте и периодически подтягивайте самозапирающиеся гайки и прочие фиксирующие элементы. Замените подшипники, если необходимо! **ВНИМАНИЕ!** Подшипники и колеса являются расходным материалом и не включаются в гарантию!
- Нельзя делать изменений, отличных от инструкций производителя.
- Рекомендуется проверять и производить уход перед употреблением самоката.
- Не оставляйте долго самокат под непосредственным солнечным светом или в местах с сыростью. Он может испортиться.
- Периодически очищайте самокат и держите его сухим.
- Для очистки ~~можно использовать влажное полотенце и мягкое чистящее средство.~~

## РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Нельзя ездить на данном самокате по проезжей части дороги, несоблюдением этого вы можете причинить дорожный инцидент. За ним может последовать смерть или опасная травма.
- Не ездите на самокате под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарств.
- Избегайте неровных поверхностей или ям, так как они могут привести к потере контроля над самокатом.
- Не пользуйтесь самокатом в плохую погоду, как сильный ветер, ливень или обильный снегопад.
- Просим не использовать самокат или убавить скорость, если условия поверхности неблагоприятны для езды.
- Продукт предназначен для пользователей в возрасте 3+, максимальный вес 20 кг.
- Пока управляете самокатом, руки должны быть свободны. Всегда управляйте двумя руками.
- Избегайте употребления наушников, так как они могут ограничить ваше слуховое восприятие.
- Не носите просторную / свисающую одежду или шарфы, они могут зацепиться за колеса.
- Когда проезжаете в непосредственной близости мимо припаркованных транспортных средств, будьте осторожны – кто-то может открыть дверь.
- Убедитесь, что нет поврежденных частей и что запирающие устройства исправны.

## МЕТОД ТОРМОЖЕНИЯ

Крыло на задних колесах функционирует как тормоз, задействуйте, ступив на него (Фото A14). Перед первой поездкой на вашем самокате рекомендуется потренироваться в употреблении тормоза при различных скоростях, выбрав открытое место, где нет людей и предметов. **ВАЖНО:** чем выше скорость, тем длиннее тормозное расстояние!

**Постепенно** нажимайте ногой на тормозной механизм. Экстренное торможение на участках с низким сцеплением (мокрых, песчаных) может привести к скольжению, потере контроля и падению. Если это вариант с сиденьем, торможение осуществляется ногой.

## БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра и не разрешайте ему ездить на самокате по проезжей части дороги.
- Прежде чем дать ребенку кататься, всегда проверяйте, нет ли болтающихся винтов, гаек или болтов.
- Проинструктируйте ребенка, как безопасно управлять самокатом, и убедитесь, что он способен это делать.
- Убедитесь, что ваш ребенок носит защитное снаряжение, включая шлем, перчатки, наколенники и налокотники, чтобы не допустить травм.

## МОНТАЖ

### Сборка

Проверните рулевую стойку через отверстие ступеньки (Фото A1).

Поставьте рулевую стойку в предусмотренное отверстие самоката, нажмите фиксирующую кнопку и нажимайте до тех пор, пока услышите «щелк» (Фото A2).

Устанавливая сиденье, вы можете выбрать одну из трех опций для настройки высоты сиденья.

(Фото A3). Выберите одну из них и установите металлический элемент в позиции под сиденьем, монтируйте пластину с болтами (Фото A3) посредством предоставленного инструмента (Фото B6).

Монтируйте опорную планку под задним концом сиденья с помощью двух экземпляров шестигранного винта (Фото A4).

Установите с нажимом переднюю часть сиденья, после чего монтируйте к тормозной стойке (Фото A5, A6, A7), используя болт и гайку (Фото B5).

Проверните стержень толкания и управления через опорную планку (Фото A8). Поставьте его в предусмотренное отверстие самоката, нажмите фиксирующую кнопку и нажимайте вниз до тех пор, пока услышите звук «щелк» (Фото A9).

Монтируйте спинку, используя скобу и 2 экземпляра шестигранников (Фото A10).

Для установки корзины на тормозную стойку используйте монтажный элемент корзины. Монтируйте элемент, после чего поставьте корзину, передвигая ее вниз (Фото A11, A12). 1

### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ

**1-й шаг.** Убедитесь, что вы освободили запирающий механизм (Фото A13-1).

**2-й шаг.** Нажмите кнопку (Фото A13-2) и выберите из двух позиций, двигая вверх или вниз.

**3-й шаг.** Убедитесь, что запирающий механизм закрыт (Фото A13-1).

### УСТРАНЕНИЕ СИДЕНЬЯ

Демонтируйте стержень толкания и управления, нажав красную кнопку и выдвинув вверх. Чтобы демонтировать его основание, открутите 4 винта под основанием, используя предоставленный комбинированный инструмент, и уберите из укомплектованного корпуса самоката.

Уберите сиденье с рулевой стойки (Фото A7) после чего посредством отвертки демонтируйте металлическую опору сиденья, установленную под основанием 4-мя винтами (Фото A15).

# VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATI ZA BUDUĆE REFERENCE.



## PAŽNJA

**PAŽNJA!** Pre upotrebe troketeta pročitajte i sledite sva upozorenja i uputstva napisana u ovom uputstvu!

**PAŽNJA!** Morate pročitati, slediti ili razumeti sva osnovna uputstva za upotrebu i upozorenja u ovom uputstvu, jer u suprotnom postoji ozbiljan rizik od povreda usled sudara, padova ili gubitka kontrole.

**PAŽNJA!** Zdrav razum i dobra prosudba su veoma važni kako bi se izbegla nezgoda ili povrede!

**PAŽNJA!** Proizvod mora pravilno da sastavi odrasla osoba!

**PAŽNJA!** Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

**PAŽNJA!** Koristite samo pod direktnim nadzorom odraslih!

**PAŽNJA!** Držite prste ruku i nožne prste dalje od svih pokretnih delova troketeta!

**PAŽNJA!** Ne prepravljati proizvod!

**PAŽNJA!** Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacige, rukavice, jastučići za kolena, laktove). Ne koristite na putu. Maksimalno 20 kg. !! **PAŽNJA!** Maksimalna težina 20 kg., Starost: 3+ godina!

**PAŽNJA!** Troketet treba koristiti s oprezom, jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!

**PAŽNJA!** Pre svake upotrebe, pregledajte ogibljenje, pričvršćivanje i učvršćivanje komponenata i uređaja za zaključavanje, jer mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.

**PAŽNJA!** Ne vozite u mraku!

**PAŽNJA!** Nije pogodno za decu mlađu od 36 meseci. Mali delovi. Opasnost od pada



EN 71



## VAŽNA NAPOMENA I SAVETI



- Proizvod koristite na pogodnim površinama: ravnim, čistim, suvim i tamo gde je to moguće, daleko od drugih učesnika u saobraćaju.
- Budite vrlo oprezni kada vozite po vlažnim površinama zbog smanjenog vučenja kotača i kočenja!
- Držite se dalje od puteva ili ulaznog saobraćaja.
- Ne vozite na klizavim površinama.
- Izbegavajte vožnju stepenicama, jer se skuter može prevrnuti i prouzrokovati ozbiljne povrede.
- Koristite najmanje sledeću zaštitnu opremu: kacige, rukavice, jastučići za kolena, jastučići za laktove
- Proverite da li je upravljač pravilno podešen i da li su sve priključne komponente čvrsto pričvršćene i nisu pokidane.
- Obavezno se pripremite za upotrebu da biste izbegli nezgode ili povrede.
- Uvek nosite cipele.
- Mehanizam za smanjenje brzine će se zagrevati tokom duže upotrebe, ne dodirujte nakon zaustavljanja!
- Proizvod treba da koristi samo jedna osoba.
- Proizvod nije namenjen za ekstremne sportove.
- Držite noge na skuteru i nikada se ne vozite jednom rukom!



## ODRŽAVANJE I SERVIS

### MOLIMO VAS DA IMATE NA UMU DA SE REDOVNIM ODRŽAVANJEM POVEĆAVA SIGURNOST BEZBEDNOSTI TROTINETA.

- Povremeno proverite i zategnite matice i ostale pričvršćivače, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Po potrebi zamenite ležajeve! PAŽNJA! - Ležajevi i točkovi su potrošni materijal i neće biti obuhvaćeni garancijom!
- Nisu izvršene nikakve druge izmene osim uputstava proizvođača.
- Preporučuje se da proverite i održavate skuter pre upotrebe.
- Ne čuvajte skuter na direktnom suncu ili na vlažnim mestima duže vreme.
- Skuter se može oštetiti.
- Povremeno očistite skuter i čuvajte ga suvim.
- Za čišćenje proizvoda možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterdžent.

## RUKOVODSTVO ZA BEZBEDNU UPOTREBU

- Ovaj trotinet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.
- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 20 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite trotinet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

## METOD ZAUSTAVLJANJA

Poklopac zadnjeg kotača funkcioniše kao kočnica, aktivirajte se zakoračenjem na njega (foto A14). Pre prve vožnje skuterom, preporučuje se vežbanje kočnice pri različitim brzinama i na otvorenom, bez ljudi ili predmeta. **VAŽNO**, veće brzine zahtevaju veće kočne putove! **Postepeno** pritiskajte kočni mehanizam nogom. Iznenađno kočenje na površinama sa slabom trakcijom (vlažno, peskovito) može prouzrokovati klizanje, gubitak upravljanja i pad.

## BEZBEDNOST DETETA

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek proverite da li proizvod ima labave zavrtnje, navrtke i vijke pre nego što pustite dete da ga vozi.
- Uputite dete kako da se vozi bezbednošću skutera i budite sigurni da će ga dete moći voziti.
- Uverite se da vaše dete nosi zaštitnu opremu da ne bi došlo do povreda, uključujući kaciga, rukavice, jastučici za kolena i jastuci za laktove.

## MONTAŽA

### RASKLAPANJE

- Provucite osovinu upravljača kroz otvor u koraku (Slika A1)
- Umetnite guvernal u otvor koji je predviđen na skuteru, pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite dok ne čujete zvuk „klik“ (Slika A2)
- Postavljanjem sedišta imate mogućnost biranja između tri opcije podešavanja visine (Slika A3). Odaberite jednu od opcija i metalni element postavite u položaj ispod sedišta, montirajte ploču vijcima (Slika A3) koristeći priloženi alat (Slika B6)
- Ugradite potpornu ploču ispod zadnjeg kraja sedišta sa 2 kom. šesterokutni vijak. (Slika A4)
- Pričvrstite prednji deo sedišta pritiskom, a zatim ga pričvrstite vijkom i navrtkom (Slika B5) na krmenu nogu (Slika A5, A6.A7).
- Prebacite osovinu za guranje i upravljanje kroz potpornu ploču (Slika A8). Umetnite stabljiku u predviđeni otvor na skuteru, pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite dole sve dok ne čujete zvuk „klik“ (Slika A9).
- Ugradite naslon naslona nosača i 2 kom. šestougao ni vijak (Slika A10).
- Koristite element za postavljanje korpe za postavljanje korpe na stub upravljača. Montirajte element, a zatim stavite korpu koja se pomerajući je na dole (Slika A11, A12).

### REGULACIJA VISINE

**Korak 1** - Obavezno otpustite mehanizam za zaključavanje. (Slika A13-1)

**Korak 2** - Pritisnite dugme (Slika A13-2) i izaberite poziciju 2 pomeranjem na gore ili na dole.

**Korak 3** – Proverite da li je mehanizam za zaključavanje zatvoren. (Slika A13-1)

### UKLANJANJE SEDIŠTA

Uklonite element za Guranje i guvernal povlačenjem prema gore. Da biste demontirali podnožje elementa za guranje i upravljanje, odmotajte 4 zavrtnja ispod osnove pomoću kombinovanog alata i izvadite kompletirano telo iz skutera. Skidanje sedišta sa stuba guvernala (Slika A7), a zatim uklonite metalni nosač sedišta, koja je montirana sa 4 zavrtnja ispod osnove, pomoću odvijača (Slika A15)







**Дидис ООД, България**  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: home.market@didis-ltd.com  
e-mail: export@didis-ltd.com

**Didis LTD, Bulgaria**  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: home.market@didis-ltd.com  
e-mail: export@didis-ltd.com